



Animal Welfare.
Worldwide.

**Quý ngài Nguyễn Xuân Phúc
Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
Số 1 Hoàng Hoa Thám,
Quận Ba Đình,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam**

Ngày 07 tháng 12 năm 2020

V/v: Đề trình 1,000,000 chữ ký kiến nghị chấm dứt tình trạng buôn bán thịt chó và mèo tại Đông Nam Á

Kính gửi Ngài Thủ tướng,

Chúng tôi, đại diện cho các tổ chức phi lợi nhuận đấu tranh vì quyền lợi động vật của Việt Nam và quốc tế dưới đây, vinh dự được đề trình chữ ký của hơn 1.000.000 người trên toàn thế giới, trong đó có hơn 180.000 công dân Việt Nam, kính đề nghị ban hành lệnh cấm buôn bán thịt chó và mèo trên toàn lãnh thổ Việt Nam. Quý ngài có thể tham khảo kiến nghị thư tại địa chỉ: <https://help.four-paws.org/en/end-dog-and-cat-meat-trade-southeast-asia>

Trước tình hình đại dịch COVID-19 đang diễn ra, chúng tôi nhận định nạn buôn bán thịt chó và mèo là một vấn đề cấp bách hiện nay, đồng thời, nó cũng đóng vai trò nhất định trong sự xuất hiện và lây lan các bệnh mới nổi. Hoạt động buôn bán này thể hiện sự vi phạm nghiêm trọng các tiêu chuẩn được thiết lập trên toàn cầu nhằm bảo vệ phúc lợi động vật và đồng thời, tiềm ẩn mối đe dọa đối với các biện pháp loại trừ bệnh đại. Do đó, hoạt động buôn bán thịt chó và mèo cần được nghiêm túc xử lý nhằm bảo vệ sức khỏe cộng đồng và phúc lợi động vật.

Vào tháng 02 và tháng 08 năm 2020, FOUR PAWS đã công bố hai báo cáo cung cấp thông tin về nạn buôn bán thịt chó và mèo tại Việt Nam^{1,2}. Cả hai báo cáo đều ghi nhận sự tàn nhẫn đối với động vật có hữu trong các hoạt động buôn bán, phương pháp giết mổ không hợp vệ sinh, sự vi phạm nghiêm trọng luật pháp Việt Nam và hiểm họa đối với sức khỏe cộng đồng. Khi những phát hiện này được công bố, các quốc gia cũng như

¹ FOUR PAWS. 2020. Tình trạng buôn bán thịt chó và mèo tại Đông Nam Á – Mối đe dọa đối với con người và động vật

² FOUR PAWS & Tổ chức Thay đổi vì Động vật. 2020. Nạn buôn bán thịt mèo tại Việt Nam: Những nạn nhân thầm lặng



Animal Welfare.
Worldwide.

cộng đồng quốc tế đã lên án và kêu gọi lập tức hành động chống lại nạn buôn bán thịt chó và mèo.

Tại Việt Nam, tình trạng buôn bán chó và mèo làm thức ăn cho con người chiếm tỉ lệ cao nhất trong các nước thành viên ASEAN, với ước tính khoảng năm triệu cá thể chó và một triệu cá thể mèo là nạn nhân mỗi năm. Nghiên cứu cũng chỉ ra rằng mặc dù chỉ một phần nhỏ dân số tiêu thụ thịt chó hoặc mèo (~ 11% tại Hà Nội, <2% tại thành phố Hồ Chí Minh), nhưng nạn buôn bán vẫn liên tục thúc đẩy tình trạng trộm cắp vật nuôi tràn lan và bất hợp pháp, khiến xã hội ngày càng bất ổn và gia tăng quan ngại của cộng đồng quốc tế.

Nạn buôn bán thịt chó và mèo cũng được ghi nhận là tạo điều kiện cho quá trình lây truyền các bệnh truyền nhiễm gây chết người, như bệnh dại. Đồng thời, nạn buôn bán này hoạt động chủ yếu dựa trên các hành vi bất hợp pháp và phụ thuộc vào tình trạng thiếu thực thi pháp luật cũng như các quy định hiện hành nhằm bảo vệ sức khỏe cộng đồng, quyền lợi động vật và ngăn ngừa lây truyền dịch bệnh. Trong những năm gần đây, Chính phủ đã thực hiện các biện pháp nhằm từng bước giải quyết bệnh dại – một căn bệnh gây tử vong trung bình 91.4 người mỗi năm và gây ra gánh nặng đáng kể cho nền kinh tế (từ năm 2005 đến năm 2014, bệnh dại ở chó gây thiệt hại cho Việt Nam trên 14.8 nghìn tỷ đồng)³.

Vào năm 2017, Ngài Thủ tướng đã ban hành “Chương trình quốc gia khống chế và tiến tới loại trừ bệnh Dại giai đoạn 2017 – 2021” (Quyết định số 193/QĐ-TTg)⁴ với mục tiêu loại trừ bệnh dại trên khắp đất nước. Tuy nhiên, chúng ta khó có thể loại trừ bệnh dại nếu không nghiêm túc xử lý vấn nạn buôn bán thịt chó. Với việc loại bỏ và giết mổ các cá thể đã được tiêm phòng, nạn buôn bán thịt chó phá hủy mọi nỗ lực phát triển khả năng miễn dịch của bầy chó thông qua các chương trình tiêm phòng hàng loạt cho chó. Nạn buôn bán thịt chó và mèo cũng trực tiếp thúc đẩy hoạt động tìm nguồn cung ứng hàng loạt động vật không rõ tình trạng sức khỏe, hoạt động vận chuyển xuyên quốc gia cũng như hoạt động nhập khẩu động vật mắc bệnh dại vào các thành phố như Hà Nội. Tình trạng nhập khẩu những cá thể chó có khả năng nhiễm bệnh dại từ Campuchia vào Việt Nam để giết mổ cũng diễn ra thường xuyên, tiếp tục phá hoại các nỗ lực quốc gia trong công tác kiểm soát bệnh dại.

³ Shwiff, S.A., Elser, J. & Hoang, T.X., 2016., “Ước tính tác động về mặt kinh tế của bệnh dại tại Việt Nam, 2005-2014”

⁴ Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn và Bộ Y tế, Chương trình quốc gia khống chế và tiến tới loại trừ bệnh Dại giai đoạn 2017 – 2021



Animal Welfare.
Worldwide.

Tại Việt Nam, hiện đã có pháp luật hiện hành mà nếu được thực thi nghiêm túc thì có thể ngăn chặn hữu hiệu cũng như xóa bỏ hoàn toàn nạn buôn bán thịt chó và mèo. Hoạt động vận chuyển và giết mổ chó vào mèo rõ ràng vi phạm các quy định của Luật thú y số 79/2015/QH13 về sức khỏe động vật⁵, đáng chú ý nhất là Điều 8 và Điều 13: nghiêm cấm hành vi vận chuyển động vật bị bệnh, những động vật có khả năng mang mầm bệnh truyền nhiễm và trốn tránh kiểm dịch, cũng như các Điều 69, 70, 71 liên quan đến các yêu cầu về vệ sinh thú y.

Vào tháng 9 năm 2018, dư luận quốc tế vui mừng khi Ủy ban nhân dân thành phố Hà Nội cam kết chấm dứt buôn bán thịt chó vào năm 2021, với tuyên bố cho rằng hành vi buôn bán tàn nhẫn và không hợp vệ sinh này có thể làm hoen ố hình ảnh “thủ đô văn minh và hiện đại” của thành phố. Chính phủ các quốc gia khác trên khắp châu Á cũng đồng ý với quan điểm này, và lệnh cấm thịt chó và mèo đã được ban bố ở Đài Loan, Hồng Kông, Thái Lan, Philippines và Singapore. Tuy nhiên, chúng tôi vẫn chưa nhận thấy động thái tiếp theo của Ủy ban nhân dân thành phố liên quan đến lệnh cấm này. Tương tự, vào tháng 09 năm 2019, Ban Quản lý An toàn thực phẩm thành phố Hồ Chí Minh đã khuyến cáo người dân ngừng ăn thịt chó vì lý do sức khỏe và đạo đức, điều này đã một lần nữa phản ánh sự phản đối ngày càng gia tăng đối với hành vi buôn bán thịt chó và mèo.

Kể từ khi đại dịch COVID-19 xuất hiện tại Vũ Hán, Trung Quốc vào cuối tháng 11 năm 2019,⁶ Chính phủ các quốc gia trong khu vực đã ban hành lệnh cấm buôn bán thịt chó và mèo do nhận thấy sự mâu thuẫn giữa hoạt động kinh doanh này và các biện pháp bảo vệ sức khỏe con người, chống lại các đại dịch tiềm ẩn trong tương lai. Chẳng hạn, các thành phố Thẩm Quyển và Châu Hải của Trung Quốc đã ban hành lệnh cấm tiêu thụ thịt chó và mèo trên phạm vi toàn thành phố. Đồng thời, **Bộ Nông nghiệp Nông thôn Trung Quốc đã loại trừ loài chó ra khỏi danh sách gia súc và tuyên bố, chó là “động vật đồng hành”** chứ không phải “thức ăn”^{7,8}. Tại quốc gia láng giềng Campuchia, Siem Riệp trở thành tỉnh đầu tiên chính thức ban bố lệnh cấm buôn bán thịt chó và mèo.⁹

⁵ Luật Thú y Việt Nam (Số 79/2015/QH13)

⁶ Tạp chí Business Insider, 2020, Trung Quốc vừa ban hành lệnh cấm buôn bán và tiêu thụ động vật hoang dã. Các chuyên gia cho rằng coronavirus truyền từ động vật sống sang người tại một chợ địa phương,

⁷ Trang BBC News, 2020, Thẩm Quyển trở thành thành phố đầu tiên tại Trung Quốc cấm ăn thịt chó và mèo

⁸ Thời báo International Business Times, 2020, Thành phố Châu Hải của Trung Quốc cấm tiêu thụ thịt chó và mèo, Thành phố thứ hai ban hành lệnh cấm này

⁹ Trang BBC News, 2020, Thịt chó: Tỉnh đầu tiên tại Campuchia cấm buôn bán và tiêu thụ



Animal Welfare.
Worldwide.

Thay mặt cho các tổ chức toàn cầu có tên dưới đây và hàng triệu người tham gia ký kiến nghị thư, chúng tôi kính đề nghị Chính phủ Việt Nam thực hiện các biện pháp dự phòng **cấp bách** sau đây:

- Ban hành lệnh cấm ngay lập tức và vĩnh viễn đối với các hành vi buôn bán, giết mổ và tiêu thụ thịt chó và mèo trên lãnh thổ Việt Nam.
- Tăng cường thực thi pháp luật hiện hành trong công tác đóng cửa các cơ sở giết mổ chó mèo bất hợp pháp và tịch thu động vật bị buôn bán liên tỉnh.
- Công khai tuyên bố những mối đe dọa đối với sức khỏe cộng đồng tiềm ẩn trong hành vi giết mổ và tiêu thụ thịt chó và mèo.

Chúng tôi kính mong nhận được phản hồi của Quý ngài về vấn đề cấp bách này, đồng thời mong muốn được diện kiến Ngài Thủ tướng để thảo luận về cách thức chúng tôi có thể hỗ trợ giải quyết vấn đề này.

Trân trọng cảm ơn Quý ngài,

Josef Pfabigan,
Chủ tịch Hội đồng quản trị và Giám đốc Điều hành FOUR PAWS

Thay mặt cho các tổ chức sau:

1. Tổ chức PAWS for Compassion
2. Tổ chức Phúc lợi Mèo Việt Nam
3. Tổ chức Thay đổi vì Động vật
4. Trạm cứu hộ chó mèo Hà Nội

Đồng kính gửi:

Phó Thủ tướng Vũ Đức Đam
Bộ Khoa học và Công nghệ
Số 1 Hoàng Hoa Thám,
Quận Ba Đình,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam

VIER PFOTEN International
gemeinnützige Privatstiftung
Linke Wienzeile 236
1150 Vienna | Austria

phone: +43-1-545 50 20-0
fax: +43-1-545 50 20-99
e-mail: office@four-paws.org
www.four-paws.org

UniCredit Bank Austria AG
IBAN: AT13 1200 0515 8388 8444
BIC: BKAUATWW
HG Wien: FN 227934y



Animal Welfare.
Worldwide.

Bộ trưởng Nguyễn Xuân Cường
Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
Số 02 Ngọc Hà, phường Ngọc Hà
Quận Ba Đình,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Bộ trưởng Nguyễn Thanh Long
Bộ Y tế
Số 138A Giảng Võ
Quận Ba Đình,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Bộ trưởng Nguyễn Ngọc Thiện
Bộ Văn hóa, Thể Thao và Du lịch
Số 51 Ngô Quyền, Phường Hàng Bài
Quận Hoàn Kiếm
Thành phố Hà Nội, Việt Nam

Cục trưởng Phạm Văn Đông
Cục Thú y
Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn
Số 15/78 Giải Phóng, Phường Phương Mai
Quận Đống Đa
Thành phố Hà Nội, Việt Nam

1. FOUR PAWS. 2020. Tình trạng buôn bán thịt chó và mèo tại Đông Nam Á – Mối đe dọa đối với con người và động vật; [A threat to animals and people - Dog & Cat Meat Trade #ProtectMillions - a Campaign of FOUR PAWS \(four-paws.org\)](#)
2. FOUR PAWS & Tổ chức Thay đổi vì Động vật. 2020. Nạn buôn bán thịt mèo tại Việt Nam: Những nạn nhân thầm lặng, [A Report on the Cat Meat Trade in Vietnam - Dog & Cat Meat Trade #ProtectMillions - a Campaign of FOUR PAWS \(four-paws.org\)](#)
3. Shwiff, S.A., Elser, J. & Hoang, T.X., 2016., “Ước tính tác động về mặt kinh tế của bệnh dại tại Việt Nam, 2005-2014”
4. Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn và Bộ Y tế, Chương trình quốc gia khống chế và tiến tới loại trừ bệnh Dại giai đoạn 2017 – 2021.

VIER PFOTEN International
gemeinnützige Privatstiftung
Linke Wienzeile 236
1150 Vienna | Austria

phone: +43-1-545 50 20-0
fax: +43-1-545 50 20-99
e-mail: office@four-paws.org
www.four-paws.org

UniCredit Bank Austria AG
IBAN: AT13 1200 0515 8388 8444
BIC: BKAUATWW
HG Wien: FN 227934y



Animal Welfare.
Worldwide.

5. Luật Thú y Việt Nam (Số 79/2015/QH13)
6. Tạp chí Business Insider, 2020, Trung Quốc vừa ban hành lệnh cấm buôn bán và tiêu thụ động vật hoang dã. Các chuyên gia cho rằng coronavirus truyền từ động vật sống sang người tại một chợ địa phương,
<https://www.businessinsider.com/china-bans-wildlife-trade-consumption-coronavirus-2020-2>
7. Trang BBC News, 2020, Thâm Quyển trở thành thành phố đầu tiên tại Trung Quốc cấm ăn thịt chó và mèo,
<https://www.bbc.com/news/world-asia-china-52131940>
8. Trang International Business Times, 2020, Thành phố Châu Hải của Trung Quốc cấm tiêu thụ thịt chó và mèo, Thành phố thứ hai ban hành lệnh cấm này, <https://www.ibtimes.com/chinas-zhuhai-permanently-bans-consumption-cat-dog-meat-second-city-do-so-2960225>
9. Trang BBC News, 2020, Thịt chó: Tỉnh đầu tiên tại Campuchia cấm buôn bán và tiêu thụ,
<https://www.bbc.com/news/world-asia-53334854>